

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2243/2004

2004 m. gruodžio 22 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2505/96, nustatantį tam tikrų žemės ūkio bei pramonės produktų Bendrijos autonomines tarifines kvotas ir numatantį jų administravimą

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 26 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 1996 m. gruodžio 20 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 2505/96, nustatantį tam tikrų žemės ūkio bei pramonės produktų Bendrijos autonomines tarifines kvotas ir numatantį jų administravimą⁽¹⁾. Bendrija turėtų apsirūpinti atitinkamais produktais palankiausiomis sąlygomis. Todėl reikėtų nustatyti atitinkamų produktų kiekių naujas Bendrijos tarifines kvotas sumažintu arba nuliniu muitu ir pratęsti tam tikras galiojančias tarifines kvotas, tuo pat metu vengiant bet kokio šių produktų rinkų iškraipymo.
- (2) Kadangi dabartinių kvotų laikotarpiu kai kurių Bendrijos tarifinių kvotų kiekių nepakanka Bendrijos pramonės poreikiams patenkinti, šios tarifinės kvotos turėtų būti padidintos nuo 2005 m. sausio 1 d.
- (3) Bendrija nebėra suinteresuota 2005 m. ir toliau skirti Bendrijos tarifines kvotas tam tikriems produktams, kuriems 2004 m. buvo sustabdytas muito taikymas. Todėl šie produktai turėtų būti išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priedo lentelės.
- (4) Atsižvelgiant į daugelį pakeitimų, kuriuos reikia padaryti, dėl aiškumo turėtų būti pakeistas visas Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priedo tekstas.
- (5) Atsižvelgiant į šio reglamento ekonominę svarbą, būtina remtis skubos motyvais, numatytais prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos Bendrijų steigimo sutarčių pridėto Protokolo dėl nacionalinių parlamentų vaidmens Europos Sąjungoje I.3 punkte.

- (6) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 2505/96 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priedas pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Kvotų laikotarpiu nuo 2005 m. sausio 1 d. iki birželio 30 d. Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priede:

- tarifinė kvota 09.2021 netenka galios 2005 m. birželio 30 d.; jos apimtis nesikeičia,
- tarifinės kvotos 09.2613 kiekis yra 400 tonų, kuriam taikomas 0 % muitas.

3 straipsnis

Kvotų laikotarpiu nuo 2005 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d. Reglamento (EB) Nr. 2505/96 I priede:

- tarifinės kvotos 09.2023 kiekis yra 700 000 vienetų,
- tarifinės kvotos 09.2603 kiekis yra 3 400 tonų,
- tarifinės kvotos 09.2612 kiekis yra 500 tonų, kuriam taikomas 0 % muitas,
- tarifinės kvotos 09.2619 kiekis yra 80 tonų,
- tarifinės kvotos 09.2620 kiekis yra 500 000 vienetų,
- tarifinės kvotos 09.2621 kiekis yra 1 500 tonų, o jos galiojimo laikotarpis baigiasi 2005 m. gruodžio 31 d.,
- tarifinės kvotos 09.2985 kiekis yra 300 000 vienetų, o jos galiojimo laikotarpis baigiasi 2005 m. gruodžio 31 d.

⁽¹⁾ OL L 345, 1996 12 31, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1329/2004 (OL L 247, 2004 7 21, p. 1).

4 straipsnis

Tarifinės kvotos 09.2605, 09.2606, 09.2607, 09.2609, 09.2614, 09.2918, 09.2957, 09.2966, 09.2993 ir 09.2999 yra uždaromos nuo 2004 m. gruodžio 31 d.

5 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2005 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. gruodžio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

C. VEERMAN

PRIEDAS

„I PRIEDAS

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Prekės aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)	Kvotos laikotarpis
09.2021	ex 7011 20 00	45	Stikliniai gaubtai, kurių išorinių kampų įstrižainės ilgis yra 72 cm ($\pm 0,2$ cm), šviesos pralaidumas – 56,8 % (± 3 %) 10,16 mm stiklo storiui	70 000 vienetų	0	2005 1 1–6 30
09.2022	ex 8504 90 11	20	Feritinės šerdys kreipimo sistemų gamybai (e)	2 400 000 vienetų (e)	0	2004 7 1–2005 6 30
09.2023	ex 8540 91 00	34	597,1 mm ($\pm 0,2$ mm) ilgio ir 356,2 mm ($\pm 0,2$ mm) aukščio plokščios kaukės, turinčios centrinės vertikalią ašį 179,1 μm (± 9 μm) pločio angas	700 000 vienetų	0	2005 1 1–12 31
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-fenilendiaminas	1 800 tonų	0	1 1–12 31
09.2603	ex 2931 00 95	15	Bis(3-trietoksisililpropil) tetrasulfidas	3 400 tonų	0	2005 1 1–12 31
09.2604	ex 3905 30 00	10	Poli(vinilo alkoholis), acetolio junginiu iš dalies sujungtas su 5-(4-azido-2-sulfobenzilideno)-3-(formilpropil)-rodaninu, natrio druska	100 tonų	0	1 1–12 31
09.2610	ex 2925 20 00	20	(Chlorometileno)dimetilamonio chloridas	100 tonų	0	1 1–12 31
09.2611	ex 2826 19 00	10	Kalcio fluorido milteliai, kurių aliuminio, magnio ir natrio bendras kiekis neviršija 0,25 mg/kg	55 tonos	0	1 1–12 31
09.2612	ex 2921 59 90	30	3,3'-dichlorobenzidino dihidrochloridas	500 tonų	0	2005 1 1–12 31
09.2613	ex 2932 99 70	40	1,3:2,4-Bis-O-(3,4-dimetilbenziliden)-D-gliucitolis	400 tonų	0	2005 1 1–6 30
09.2615	ex 2934 99 90	70	Ribonukleino rūgštis	110 tonų	0	1 1–12 31
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetilsiloksanai, kurio polimerizacijos laipsnis siekia 2 800 monomerų vienetų (± 100)	1 300 tonų	0	1 1–12 31
09.2618	ex 2918 19 80	40	(R)-2-chloromigdolų rūgštis	100 tonų	0	1 1–12 31
09.2619	ex 2934 99 90	71	2-tienilacetanitrilis	80 tonų	0	1 1–12 31
09.2620	ex 8526 91 90	10	GSP sistemos komplektas, turintis pozicijos nustatymo funkciją	500 000 vienetų	0	1 1–12 31
09.2621	ex 3812 30 80	50	Aliuminio, magnio ir cinko hidrato hidroksido karbonatas, aptrauktas paviršinio aktyvumo medžiaga	1 500 tonų	0	2005 1 1–12 31
09.2622	ex 1108 12 00	10	Kukurūzų krakmolas, kurio sudėtyje esančios netirpios maistinės skaidulos sudaro ne mažiau kaip 40 %, bet ne daugiau kaip 60 % masės	600 tonų	0	2005 1 1–12 31
09.2623	ex 2710 19 61 ex 2710 19 63	10 10	Skystasis kuras, kurio sudėtyje esanti siera neviršija 2 % masės, naudojamas jūros laivų kurui gaminti (e)	80 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2624	2912 42 00		Etilvanilinas (3-etoksi-4-hidroksibenzenaldehydas)	352 tonų	0	1 1–12 31

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Prekės aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos maitas (%)	Kvotos laikotarpis
09.2625	ex 3920 20 21	20	Dviašės orientacijos polipropileno polimerų plėvelė, kurios storis gali viršyti 3,5 μm, bet yra mažesnis kaip 15 μm, plotis yra ne mažesnis kaip 490 mm, bet ne didesnis kaip 620 mm, naudojama jėgos kondensatorių gamybai ⁽⁴⁾	170 tonų	0	1 1–12 31
09.2626	ex 4205 00 00	10	Iš pilkai mėlyna arba smėlio spalva dažytos ruplėtos galvijų odos sukirpti gabalai, naudojami 9401 20 00 ⁽⁴⁾ subpozicijoje klasifikuojamoms prekėms gaminti	400 000 vienetų	0	1 1–12 31
09.2627	ex 7011 20 00	55	Stikliniai gaubtai, kurių išorinių kampų įstrižainės ilgis yra 814,8 mm (± 1,5 mm), šviesos pralaidumas – 51,1 % (± 2,2 %) 12,5 mm stiklo storiui	500 000 vienetų	0	1 1–12 31
09.2628	ex 7019 52 00	10	120 g/m ² (± 10 g/m ²) masės plastikų padengtas stiklo pluošto audinys, paprastai naudojamas nuo vabzdžių apsaugančioms vyniojamoms uždangoms ir rėmuose esančioms uždangoms gaminti	350 000 m ²	0	1 1–12 31
09.2629	ex 7616 99 90	85	Teleskopinės rankenos iš aliuminio, skirtos kelioniniam bagažui gaminti ⁽⁴⁾	240 000 vienetų	0	1 1–12 31
09.2630	ex 3908 90 00	30	Termoplastinė poliamido derva, kurios degimo temperatūra didesnė kaip 750 °C, naudojama elektroninių vamzdžių kreipimo sistemoms gaminti ⁽⁴⁾	40 tonų	0	2005 1 1–6 30
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanadžio oksidai ir hidroksidai, skirti tik lydiniams gaminti ⁽⁴⁾	13 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2713	ex 2008 60 19 ex 2008 60 39	10 10	Saldžiosios vyšnios, marinuotos alkoholyje, kurių skersmuo neviršija 19,9 mm, be kauliukų, skirtos šokolado produktams gaminti ⁽⁴⁾ : — kurių sudėtyje esantis cukrus sudaro daugiau kaip 9 % masės, — kurių sudėtyje esantis cukrus sudaro ne daugiau kaip 9 % masės	2 000 tonų	10 ⁽¹⁾ 10	1 1–12 31
09.2719	ex 2008 60 19 ex 2008 60 39	20 20	Rūgščiosios vyšnios (<i>Prunus cerasus</i>), marinuotos alkoholyje, kurių skersmuo neviršija 19,9 mm, skirtos šokolado produktams gaminti ⁽⁴⁾ : — kurių sudėtyje esantis cukrus sudaro daugiau kaip 9 % masės, — kurių sudėtyje esantis cukrus sudaro ne daugiau kaip 9 % masės	2 000 tonų	10 ⁽¹⁾ 10	1 1–12 31
09.2727	ex 3902 90 90	93	Sintetinis polialfa-alkenas, kurio ASTM D 445 metodu išmatuota klampa 100 °C temperatūroje yra ne mažesnė kaip 38 × 10 ⁻⁶ m ² s ⁻¹ (38 centistoksu)	10 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferochromas, kurio sudėtyje esanti anglis sudaro ne mažiau kaip 1,5 %, bet ne daugiau kaip 4 % masės, o chromas – ne daugiau kaip 70 %	50 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2809	ex 3802 90 00	10	Rūgštimi aktyvuotas montmorilonitas, skirtas kopijavimo popieriui gaminti ⁽⁴⁾	10 000 tonų	0	1 1–12 31

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Prekės aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)	Kvotos laikotarpis
09.2829	ex 3824 90 99	19	Išgaunant iš medienos sakus alifatiniuose tirpikliuose likusios netirpios medžiagos grynas ekstraktas, kurio savybės tokios: — dervos rūgštis sudaro ne daugiau kaip 30 % masės, — rūgštingumo koeficientas yra ne didesnis kaip 110, ir — lydymosi temperatūra yra ne mažesnė kaip 100 °C	1 600 tonų	0	1 1–12 31
09.2837	ex 2903 49 80	10	Bromchlormetanas	450 tonų	0	1 1–12 31
09.2841	ex 2712 90 99	10	1-alkenų mišinys, kurio sudėtyje 1-alkenai sudaro ne mažiau kaip 80 % masės, o grandinės ilgis yra 20 ir 22 anglies atomai	10 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2849	ex 0710 80 69	10	<i>Auricularia polytricha</i> rūšies grybai (nevirti arba virti garuose ar vandenyje), šaldyti, skirti paruoštam maistui gaminti ^(a) ^(b)	700 tonų	0	1 1–12 31
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-krezolis, kurio grynumas yra ne mažiau kaip 98,5 % masės	20 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2853	ex 2930 90 70	35	Glutatonas	15 tonų	0	1 1–12 31
09.2881	ex 3901 90 90	92	Chlorsulfonintas polietilenas	6 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2882	ex 2908 90 00	20	2,4-Dichloro-3-etil-6-nitrofenolis, miltelių pavidalu	90 tonų	0	1 1–12 31
09.2889	3805 10 90	—	Sulfatinis terpentinas	20 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2904	ex 8540 11 19	95	Plokščio ekrano spalvotas elektroninis vamzdis, kurio ekrano pločio ir aukščio santykis yra 4/3, ekrano įstrižinės ilgis ne mažesnis kaip 79 cm, bet ne didesnis kaip 81 cm, o ekrano kreivumo spindulys ne mažesnis kaip 50 m	8 500 vienetų	0	1 1–12 31
09.2913	ex 2401 10 41 ex 2401 10 49 ex 2401 10 50 ex 2401 10 70 ex 2401 10 90 ex 2401 20 41 ex 2401 20 49 ex 2401 20 50 ex 2401 20 70 ex 2401 20 90	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Natūralus neapdorotas tabakas, supjaustytas arba nesupjaustytas pagal reikiamą formatą, kurio muito vertė ne mažesnė kaip 450 eurų už 100 kg gryno svorio, skirtas naudoti kaip rišiklį arba vyniojamąją medžiagą gaminant 2402 10 00 subpozicijoje klasifikuojamas prekes ^(a)	6 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2914	ex 3824 90 99	26	Vandeninis tirpalas, kuriame yra ne mažiau kaip 40 % masės sauso betaino ekstrakto ir 5 % ar daugiau, bet ne daugiau kaip 30 %, masės organinių ir neorganinių druskų	38 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cistinas	600 tonų	0	1 1–12 31
09.2919	ex 8708 29 90	10	Lankščiosios alkūnės, skirtos sujungtųjų autobusų gamybai ^(a)	2 600 vienetų	0	1 1–12 31
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-Dichlorbenzolas	2 600 tonų	0	1 1–12 31

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Prekės aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)	Kvotos laikotarpis
09.2935	3806 10 10	—	Kanifolija ir kanifolijos rūgštys, pagamintos iš šviežių aliejingų dervų (oleorezinų)	120 000 tonų	0	1 1–6 30
09.2935	3806 10 10	—	Kanifolija ir kanifolijos rūgštys, pagamintos iš šviežių aliejingų dervų (oleorezinų)	80 000 tonų	0	7 1–12 31
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-ksilozė	400 tonų	0	1 1–12 31
09.2947	ex 3904 69 90	95	Poli(vinilidenpolifluorido) milteliai, naudojami dažams arba lakams, skirtiems metalui padengti ^(a)	1 300 tonų	0	1 1–12 31
09.2950	ex 2905 59 10	10	2-Chloretanolis, naudojamas 4002 99 90 subpozicijoje klasifikuojamiems skystiesiems tioplastikams gaminti ^(a)	8 400 tonų	0	1 1–12 31
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamonas (ISO)	300 tonų	0	1 1–12 31
09.2964	ex 5502 00 80	20	Celiuliozės gijų pašukos, gaunamos verpiant organiniu tirpikliu (lajocelis), skirtos popieriaus pramonei ^(a)	1 200 tonų	0	1 1–12 31
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenonas-3,3':4,4'-tetrakarboksilinis dianhidridas	500 tonų	0	1 1–12 31
09.2976	ex 8407 90 10	10	Keturtakčiai benzininiai varikliai, kurių cilindro darbinis tūris mažesnis kaip 250 cm ³ , skirti vejamųjų, klasifikuojamų 8433 11 subpozicijoje arba kitų vejamųjų arba žoliapjovių su varikliu, klasifikuojamų 8433 20 10 subpozicijoje ^(a) , surinkimui	750 000 vienetų ^(c)	0	2004 7 1– 2005 6 30
09.2979	ex 7011 20 00	15	Stikliniai gaubtai, kurių išorinių kampų įstrižainės ilgis yra 81,5 cm (± 0,2 cm), šviesos pralaidumas – 80 % (± 3 %) standartiniam 11,43 mm stiklo storiui	600 000 vienetų	0	1 1–12 31
09.2981	ex 8407 33 90 ex 8407 90 80 ex 8407 90 90	10 10 10	Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su kibirkštiniu uždegimu ir grįžtamai slenkamuoju arba rotaciniu stūmoklio judėjimu, kurių cilindro darbinis tūris ne mažesnis kaip 300 kubinių centimetrų, o pajėgumas ne mažesnis kaip 6 kW, bet ne didesnis kaip 15,5 kW, skirti gaminti: — savaeigės vejamąsias su sėdyne, klasifikuojamas 8433 11 51 subpozicijoje, — 8701 90 11 subpozicijoje klasifikuojamus traktorius, kurių pagrindinė funkcija yra ta pati kaip ir vejamąsias, arba — keturtaktes žoliapjoves su varikliu, kurio darbinis tūris yra ne mažesnis kaip 300 kubinių centimetrų, klasifikuojamas 8433 20 10 subpozicijoje ^(a)	210 000 vienetų	0	1 1–12 31
09.2985	ex 8540 91 00	33	685,6 mm (± 0,2 mm) arba 687,2 mm (± 0,2 mm) ilgio ir 406,9 mm (± 0,2 mm) arba 408,9 mm (± 0,2 mm) aukščio plokščios kaukės, turinčios centrinės vertikalios ašies gale 174 mikrometrų (± 8 mikrometrų) pločio angas	300 000 vienetų	0	2005 1 1–12 31

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC kodas	Prekės aprašymas	Kvotos kiekis	Kvotos muitas (%)	Kvotos laikotarpis
09.2986	ex 3824 90 99	76	Tretinių aminų mišinys, kurio sudėtyje yra: — 60 % masės ar daugiau dodecildimetilamino, — 20 % masės ar daugiau dimetil(tetradecil)amino, — 0,5 % masės ar daugiau heksadecildimetilamino, skirtas amino oksidams gaminti ^(a)	14 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2992	ex 3902 30 00	93	Propileno-butileno kopolimeras, kurio sudėtyje yra ne mažiau kaip 60 %, bet ne daugiau kaip 68 % masės propileno, o butileno yra ne mažiau kaip 32 %, bet ne daugiau kaip 40 % masės, lydalo klampa pagal ASTM D 3236 metodą neviršija 3 000 mPa 190 °C temperatūroje, 4818 40 subpozicijoje klasifikuojamų produktų gamyboje naudojamas kaip klijai ^(a)	1 000 tonų	0	1 1–12 31
09.2995	ex 8536 90 85 ex 8538 90 99	95 93	Klaviatūros, — padengtos silikono sluoksniu ir turinčios polikarbonato klavišus arba — pagamintos vien tik iš silikono arba vien tik iš polikarbonato, įskaitant spausdintinius klavišus, naudojamos 8525 20 91 subpozicijoje klasifikuojamiems mobiliesiems radijo telefonams gaminti arba taisyti ^(a)	20 000 000 vienetų	0	1 1–12 31
09.2998	ex 2924 29 95	80	5'-Chloro-3-hidroksi-2',4'-dimetoksi-2-naftanilidas	26 tonos	0	1 1–12 31

^(a) Pagal atitinkamas Bendrijos nuostatas atliekami numatytos galutinės naudojimo paskirties patikrinimai.

^(b) Tačiau tarifinė kvota netaikoma, jeigu perdirbimą vykdo mažmeninės prekybos arba viešojo maitinimo įmonės.

^(c) Prekių kiekiai, kuriems taikoma ši kvota ir kurie išleidžiami į laisvą apyvartą nuo 2004 m. liepos 1 d., kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 1329/2004, visiškai įskaitomi į šį kiekį.

⁽¹⁾ Taikomas specialus papildomas muitas.“